

ABSTRACT STATEMENT OF ELECTION EXPENSES
தேர்தல் செலவுகள் பற்றிய கணக்கு விவர அறிக்கையின் சுருக்கம்

Part - I
பாகம் - I

Name of the Candidate வேட்பாளரின் பெயர்	:	எஸ். ஆஸ்டின்
Number and Name of Constituency தொகுதியின் எண்ணும், பெயரும்	:	232. பத்மநாபபுரம்
Name of State / Union Territory மாநிலத்தின் / மத்திய அரசின் நேரடி ஆட்சிப் பகுதியின் பெயர்	:	தமிழ்நாடு
Nature of Election தேர்தலின் தன்மை	:	General Election பொதுத்தேர்தல்
Date of declaration of result தேர்தல் முடிவு அறிவிக்கப்பட்ட நாள்	:	13.5.2011
Name and Address of the Election Agent தேர்தல் முகவரின் பெயரும், முகவரியும்	:	D. ஜெகநாதன் உடையார்விளை, கண்ணனூர் அஞ்சல், கல்குளம் வட்டம்.

Part - II
பாகம் - II

I. Were you a candidate set up by a Political Party? I. நீங்கள், அரசியல் கட்சி ஒன்றினால் நிறுத்தப்படுகிற வேட்பாளரா	:	Yes ஆம்
II. If yes, name of the party II. ஆம் எனில், அரசியல் கட்சியின் பெயர்	:	தேசிய முற்போக்கு திராவிட கழகம்.
III. Is the party a recognized Political Party? III. கட்சியானது அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒரு அரசியல் கட்சியா	:	No இல்லை
IV. If recognized political party, whether National/ State party IV. அங்கீகரிக்கப்பட்ட அரசியல் கட்சி எனில் தேசியக் கட்சியா/மாநிலக் கட்சியா	:	-
V. Has your party incurred/authorized expenses in your election? V. உங்கள் கட்சி உங்கள் தேர்தலில் தொகையை செலவிட்டுள்ளதா? /செலவிட அதிகாரமளித்துள்ளதா?	:	No இல்லை
VI. Any other association/body of persons/individual incurred/authorized expenses in your election? VI. உங்கள் தேர்தலில் யாதொரு சங்கம் /அமைப்பு	:	No இல்லை
VII. If yes, give its/his/their name (s) and complete address VII. ஆம் எனில், அதனுடைய அவருடைய அவர்களுடைய பெயர் (பெயர்கள்) மற்றும் முழு முகவரியை அளிக்கவும்.	:	(1)..... (2) வினா எழவில்லை (3).....

(Aushin)

Part - III
பாகம் -III

ABSTRACT STATEMENT OF EXPENDITURE ON ELECTION BY THE CANDIDATE/HIS ELECTION AGENT.

தேர்தல் குறித்து வேட்பாளர்/அவருடைய தேர்தல் முகவர் செய்த செலவு பற்றிய கணக்கு விவர அறிக்கையின் சுருக்கம்

Item of Expenditure செலவினம்	Expenditure incurred/authorized by செலவு செய்ய அனுமதியளித்தவர் யார் என்பது			Total Expenses incurred/authorized (Total of Columns 2, 3 & 4) செய்த/ அனுமதியளித்த மொத்தச் செலவு (நெடும்பத்திகள் 2,3,4 ஆகியவற்றின் மொத்தம்) Candidate/his Election Agent வேட்பாளர் /அவருடைய தேர்தல் முகவர்
	Candidate/his Election Agent வேட்பாளர் /அவருடைய தேர்தல் முகவர்	Political Party which set him up அவரை நிறுத்திய கட்சி	Any other Association/ Body of Persons/Ind ividual ஏதேனும் சங்கம்	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	Rs. ரூ.	Rs. ரூ.	Rs. ரூ.	Rs. ரூ.
1.Public meetings, Procession, etc. 1.பொதுக்கூட்டங்கள், ஊர்வலங்கள் முதலியவை	2310	-	-	2310
2.Campaign materials, like handbills, posters, video and audio cassettes. 2.துண்டுப் பிரசாரங்கள், சுவரொட்டிகள், வீடியோ மற்றும் ஆடியோ கேஸட்டுகள் போன்ற பிரச்சார பொருள்கள்	21222	-	-	21222
3.Campaign through electronic /print media(including cable network) 3.மின்னணு/அச்சு ஊடகம் (கேபிள் கட்டமைப்பு உட்பட) மூலம் பிரச்சாரம்	154123	-	-	154123
4.Vehicles used and POL expenditure on such vehicles 4.பயன்படுத்தப்பட்ட வண்டிகள் மற்றும் அத்தகைய வண்டிகள் குறித்த பெட்ரோல், எண்ணெய் மற்றும் மசகெண்ணெய் ஆகியவற்றுக்கான செலவு	823500	-	-	823500
5.Erection of gates, arches, cutouts, banners, etc. 5.கேட்டுகள், வளைவுகள், கடஅவுட்கள், பேனர்கள் முதலியவை	3190	-	-	3190
6.Visits of 'Leaders' to the constituency [other than the expenditure on the travel of 'Leaders' as defined in Explanation 2 under section 77(1) for ropagating programme of the party] தொகுதிக்கு தலைவர்களின் வருகை [அரசியல் கட்சியின் பிரச்சார	2150	-	-	2150

திட்டத்தின் 77(1) ஆம் பிரிவின் கீழ் விளக்கம் 2-ல் வரையறுத்துள்ளவாறு தலைவர்களின் பயணம் குறித்த செலவு நீங்கலாக]		-	-	
7.Visit of other party functionaries				
7.கட்சி நிருவாகிகள் வருகை	3400			3400
8.Expenses on Campaign workers				
8.பிரச்சாரம் செய்யும் தொண்டர்கள் குறித்த செலவுகள்	-	-	-	-
9.Other misc. Expenses				
9.ஏனைய பல்வகையான செலவுகள்	161250			161250

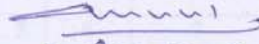
Grand Total Rs. 1171145

பெரு மொத்தம் ரூபாய் 1171145

Lump –sum grant received, if any, from-

கீழ்க்கண்டவற்றிடமிருந்து ஏதேனும் ஒட்டுமொத்த மானியம் வரப் பெற்றிருந்தால் அது பற்றிய விவரம்-

1. Political Party - இல்லை
1. அரசியல் கட்சி
- 2.Any other association/body (with its name and address) - இல்லை
2. ஏதேனும் பிறசங்கம்/அமைப்பு(அதன் பெயர் மற்றும் முகவரியுடன்)
- 3.Any individual(with name and address) - இல்லை
3. ஏதேனும் தனிநபர் (பெயர் மற்றும் முகவரியுடன்)

X 
(Austin)

Part - IV
பாகம் -IV
DETAILS OF EXPENDITURE ON VEHICLES USED

பயன்படுத்தப்பட்ட வண்டிகளின் செலவின விவரங்கள்

Details of expenditure on all vehicles used in connection with the election including the vehicles supplies to candidate by his Political Party or any other association/organization/body or by any other individual are required to be shown. The only exception is the expense incurred in connection with travel of 'leaders' of political party for propagating programme of political party covered by Explanations 1 and 2 under Section 77(1).

வேட்பாளருக்கு அவருடைய அரசியல் கட்சியால் அல்லது ஏனைய யாதொரு சங்கத்தால் / அமைப்பினால் அல்லது ஏனைய யாதொரு தனி நபரால் வழங்கப்பட்ட வண்டிகள் உட்பட தேர்தல் தொடர்பாக பயன்படுத்தப்பட்ட அனைத்து வண்டிகளின் செலவின விவரங்களை காட்டப்படவேண்டிய அவசியமிருக்கிறது. பிரிவு 77(ஸ)-ன் மற்றும் 2-இன் விளக்கங்களின் கீழ்வரும் அரசியல் கட்சியின் தேர்தல் பிரசாரத்திற்கு அரசியல் கட்சி தலைவர்கள் பயணம் மேற்கொண்டதற்காக செய்யப்பட்ட செலவினத்திற்கு மட்டுமே விலக்களிக்கப்படுகிறது.

வண்டி பதிவேண்	வண்டி வகை	ஊதாநல நடத்தும் அதிகாரி வழங்கிய அமைதி எண்	வாடகை கட்டணம்			எத்தனை நாட்களுக்கு பயன்படுத்தப்பட்டது	மொத்த செலவுத் தொகை	நெடும்பத்தி 6-ன் மொத்த செலவினத்தின் தனித்தனி விவரங்கள்		
			வண்டி வாடகைக்கு பராமரிப்பிற்கான கட்டணம்	எரிபொருள் கட்டணம் (வாடகை கட்டணத்தின் கீழ் வராத நேர்வில்)	ஓட்டுநர் கட்டணம் (வாடகை கட்டணத்தின் கீழ் வராத நேர்வில்)			வேட்பாளரால் தேர்தல் முகவரால் செலவு செய்யப்பட்ட தொகை	அரசியல் கட்சியால் செலவு செய்யப்பட்ட தொகை	ஏனைய யாதொரு சங்கத்தில் அமைப்பினால் தனி நபரால் செலவு செய்யப்பட்ட தொகை.
1	2	3	4a	4b	4c	5	6	7	8	9
TN 74M- 4057	சபாரி	11/2011	ரூ 1650	-	-	19	31350	வேட்பாளர்	-	-
TN 74s.0001	ஆய்னி	12/2011	ரூ 1650	-	-	19	31350	வேட்பாளர்	-	-
TN74 p.0173	Truck	10/2011	ரூ 2750	-	-	18	49500	வேட்பாளர்	-	-
TN74p.9177	LMV. Piaggio	9/2011	2750	-	-	18	49500	வேட்பாளர்	-	-
TN75c. 7204	சவ்லெட்	18/2011	2750	-	-	16	44000	வேட்பாளர்	-	-
TN69z. 9279	ஜீப்	19/2011	2750	-	-	14	38500	வேட்பாளர்	-	-
TN 72AY3272	கார்	20/2011	2750	-	-	8	22000	வேட்பாளர்	-	-
TN74L.7065	TATA ACE	15/2011	2750	-	-	6	16500	வேட்பாளர்	-	-
TN74A. 4323	TATA ACE	14/2011	2750	-	-	14	38500	வேட்பாளர்	-	-
KL01- 6790	ஜீப்	16/2011	2750	-	-	14	38500	வேட்பாளர்	-	-
TN74E.7962	கார்	56/2011	2750	-	-	6	16500	வேட்பாளர்	-	-
TN74q.4703	TATA ACE	27/2011	2750	-	-	13	35750	வேட்பாளர்	-	-
TN74s. 1059	வேன்	25/2011	2750	-	-	14	38500	வேட்பாளர்	-	-
TN74M.6351	TATA ACE	26/2011	2750	-	-	7	19250	வேட்பாளர்	-	-

TN74C.0888	வேன்	23/2011	2750	-	-	12	33000	வேட்பாளர்	-	-
TN74O6310	TATAACE	24/2011	2750	-	-	13	35750	வேட்பாளர்	-	-
TN02X 8175	வேன்	35/2011	1650	-	-	13	21450	வேட்பாளர்	-	-
TN74E.7742	குவாலிஸ்	33/2011	1650	-	-	7	11550	வேட்பாளர்	-	-
TN75.0006	வேன்	36/2011	1650	-	-	13	21450	வேட்பாளர்	-	-
TN74R.8010	வேன்	34/2011	2750	-	-	8	22000	வேட்பாளர்	-	-
TN47S.7879	TOYOTA	37/2011	1650	-	-	13	21450	வேட்பாளர்	-	-
TN69D.7162	மகேந்திரா	17/2011	2750	-	-	16	44000	வேட்பாளர்	-	-
TN72AY.3272	கார்	20/2011	2750	-	-	7	19250	வேட்பாளர்	-	-
TN74E.0999	கார்	57/2011	1650	-	-	5	8250	வேட்பாளர்	-	-
TN69S.2500	கார்	59/2011	2750	-	-	5	13750	வேட்பாளர்	-	-
TN75D.8569	சவேலா	58/2011	2750	-	-	5	13750	வேட்பாளர்	-	-
TNR.4403	ஜீப்	60/2011	1650	-	-	5	8250	வேட்பாளர்	-	-
TN74E.7742	குவாலிஸ்	33/2011	2750	-	-	1	2750	வேட்பாளர்	-	-
TN75 4480	கார்	61/2011	1650	-	-	4	6600	வேட்பாளர்	-	-
TN75 A 4450	கவர்லெட்	64/2011	1650	-	-	3	4950	வேட்பாளர்	-	-
TN75B.3296	வேன்	70/2011	2750	-	-	3	8250	வேட்பாளர்	-	-
TN75D.6265	வேன்	69/2011	2750	-	-	3	8250	வேட்பாளர்	-	-
TN75B.1447	TATAACE	68/2011	2750	-	-	2	5500	வேட்பாளர்	-	-
TN74Y.1260	சுமோ	72/2011	2750	-	-	3	8250	வேட்பாளர்	-	-
TN75B.4177	சுமோ	67/2011	2750	-	-	3	8250	வேட்பாளர்	-	-
TN34B.3700	கார்	65/2011	2750	-	-	3	8250	வேட்பாளர்	-	-
TN74Z.6435	கார்	66/2011	2750	-	-	3	8250	வேட்பாளர்	-	-

25.3.2011-ல் VIP வாகனம் 10100
13.5.11-ல் டீசல் 500
மொத்தம் : 823500

Grand Total of Column 6 : Rs. 823500/-
நெடும்பத்தி 6-இன் பெரு மொத்தம் ரூ. 823500/-

Note:
குறிப்பு:

1. Copy of the order containing list of all vehicles for which permit issued by the Returning Officer to be enclosed.

1. தேர்தல் நடத்தும் அதிகாரி அனுமதி வழங்கிய அனைத்து வண்டிகளின் பட்டியல் கொண்ட ஆணை நகல் இணைக்கப்பட வேண்டும்.

2. All vehicles used for public Meeting/Rallies/Processions shall also be included in the above table.

2. பொதுக் கூட்டங்களில், பேரணிகளில், ஊர்வலங்களில் பயன்படுத்தப்பட்ட வண்டிகள் அனைத்தும், மேற்சொன்ன அட்டவணையில் மொத்த செலவினத்தில் சேர்க்கப்பட வேண்டும்.

3.If the vehicles owned by the candidate/his relative/ agent are used for election purpose, notional cost of hire of all such vehicles except one used by the candidate for his personal use, shall be included in total amount of expenditure in the above table.

வேட்பாளருக்கு /அவருடைய உறவினருக்கு /தேர்தல் முகவருக்கு சொந்தமான வண்டிகள் தேர்தல் செயல் நோக்கத்திற்கு பயன்படுத்தப்பட்டிருப்பின், வேட்பாளர் அவருடைய சொந்த பயன்பாட்டிற்கு பயன்படுத்திய வண்டி ஒன்றினை தவிர, அத்தகைய அனைத்து வண்டிகளின் பெயரளவிலான வாடகை கட்டணம், மேற்சொன்ன அட்டவணையில் மொத்த செலவினத்தில் சேர்க்கப்பட வேண்டும்.

(Auslin)

Part - V

பாகம் - V

DETAILS OF EXPENDITURE ON PUBLIC MEETINGS/RALLIES

பொதுக்கூட்டங்களுக்கு பேரணிகளுக்கு ஏற்பட்ட செலவினம் குறித்த விவரங்கள்
(Each public meeting/Rally/procession held by the candidate/his election agent/his political party/any other association/organization/body/any other individual on behalf of the candidate should be mentioned in this format)

(வேட்பாளர் சார்பாக வேட்பாளரால் /அவருடைய தேர்தல் முகவரால் /அவருடைய அரசியல் கட்சியால் /ஏனைய யாதொரு சங்கத்தால் /அமைப்பினால் / ஏனைய யாதொரு தனி நபரால் /நடத்தப்பட்ட ஒவ்வொரு பொதுக்கூட்டம் /பேரணி /ஊர்வலம் குறித்து இந்தப் படிவத்தில் குறிப்பிடப்பட வேண்டும்)

Total Number of public meetings/rallies/processions-

Total expenditure:

பொதுக்கூட்டங்களின் /பேரணிகளின் /ஊர்வலங்களின் மொத்த எண்ணிக்கை மொத்த செலவினம் :

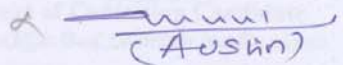
Rs.

ரூ.

1	2	3	4	5	6	7	
Date of public meeting / Rally / பொதுக்கூட்டம் / பேரணி / நடைபெற்ற நாள்	Address of Venue / நிகழ்ச்சி / நடைபெற்ற இடம்	Name of authority from whom permission obtained / யாரிடமிருந்து அனுமதி பெறப்பட்டதோ அந்த அதிகாரியின் பெயர்	Expenditure on public Meetings/Rallies / Processions / பொதுக்கூட்டங்களுக்கு / பேரணிகளுக்கு / ஊர்வலங்களுக்கு ஏற்பட்ட செலவினம்			Amount incurred by Political party and candidate / name of the Party Agent / அரசியல் கட்சி / வேட்பாளரால் / தேர்தல் முகவரால் செய்யப்பட்ட செலவு	Amount incurred by any other Association/body/individual and name of persons / ஏனைய யாதொரு சங்கத்தினால் / அமைப்பு / தனிநபரால் செய்யப்பட்ட செலவு மற்றும் அத்தகைய நபர்களின் பெயர்கள்
	Name of the star Campaigner/ Outside Dignitary (if Any) / நட்சத்திர பேச்சாளர் / முக்கிய பிரமுகர் (எவரேனாமிருப்பின்) பெயர்	Reference and Date of permission / பார்வை மற்றும் அனுமதியளிக்கப்பட்ட நாள்	No. of Description / பொருள் விவரம்	Qty. / அளவு	Rate per unit / யூனிட் ஒன்றுக்கான விலை	Total Amount / மொத்த தொகை	
3.4.11	திரு. விஜயகாந்த், தலைவர் (தே.மு.தி.க)		Erecting Pandal & Fixtures / பந்தல் மற்றும் பொருத்திகள் அமைத்தல்			2130-	
			Arches & Barricading / வளைவுகள் மற்றும் பொருத்திகள் அமைத்தல்				

7.4.11	திரு. சந்திரசேகர் பிரசாரம்	Hiring furniture மேசை, நாற்காலிகள் போன்றவற்றை வாடகைக்கு எடுத்தல்							
7.4.11	திரு. ரெங்கராஜன் பிரசாரம்	Hiring Loudspeakers & Microphones ஒலிப்பெருக்கிகள் மற்றும் மைக்ரோ போன்களை வாடகைக்கு எடுத்தல்							
6.4.11	திரு. ராஜேந்திரநாத் பிரசாரம்	Banners பேனர்கள்							
		Cut - outs கட்டி அட்டைகள்							
		Digital Board டிஜிட்டல் பலகை							
		Illumination Items like Serial Lights, etc. சீரியல் லைட்கள் முதலியன போன்ற அவங்கார ஒளி விளக்குகள்							
		Power connection charges paid/payable to EB etc. மின்வாரியம் முதலியவற்றுக்கு செலுத்தப்பட்ட செலுத்தத்தக்க மின் இணைப்பு கட்டணங்கள்							
		Rent for venue நிகழ்ச்சி நடைபெற்ற இடத்திற்கான வாடகை							
		Other Miscellaneous Expenses ஏனைய பல்வகை செலவுகள்							
		Total மொத்தம்						2310	

Dated:
நாள்


Signature of the candidate
வேட்பாளரின் கையொப்பம்

